

I T 36/90

Z á p i s n i c a

o hlavnom pojednávaní, napísaná na Krajskom súde v Bratislave
dňa 17.11. - 7.12.1992, o 9.00 hod. v trestnej veci proti ob-
žalovanému Romanovi B r á z d o v i a spol., pre trestný
čin vraždy spolupáchateľstvom podľa § 9 ods.2 k § 219 Tr.zák.

P r í t o m n í :

Predseda senátu :	Vladimír Vlček
Členovia senátu :	JUDr. Darina Wolfová JUDr. Martin Piovartay Štefan Harušťák Milan Lavrinec Miroslav Mikušek Anton Horák
Zapisovateľka:	Monika Szikhartová
Zástupca KP :	JUDr. Tibor Gaploveský - prít. dor.vyk., leh.zachovaná 3.11.1992
Obhajcovia :	JUDr. Vladislav Vrba - prít. dor.vyk., leh.zachovaná, za obž. Romana Brázdu, 5.11.1992 i.s. Dr. Eva Janovicová JUDr. Kamil Beresecký - prít. dor.vyk., leh.zachovaná, za obž. Ing.Miloša Kocúra, 4.11. 1992 JUDr. Jana Závodská - prít., dor.vyk., leh.zachovaná, za obž. Ing. Milana <u>Andrášika</u> 5.11.1992

JUDr. Vojtech Kubal - prít., dor. vyk.
leh. zachovaná, za obž. Ing. Pavla
Beďača, 4.11.1992

JUDr. Zdenek Pokorný - neprít.
JUDr. Alan Böhme - prít., dor. vyk., leh.
zachovaná, za obž. Ing. Františka
Čermana, 4.11.1992

JUDr. Vladimír Vargic - prít., dor.
vyk. leh. zachovaná, za obž. Stanislava
Dúbravického, 4.11.1992

JUDr. Ivan Kochanský - prít., dor. vyk.
leh. zachovaná, za obž. Juraja Lach-
mana, 4.11.1992

Obžalovaní :

Roman Brázda - prít.
dor. vyk. 5.11.992

Ing. Miloš Kocúr - prít.
dor. vyk. 4.11.1992

Ing. Milan Andrášik - prít.
dor. vyk. nie je vyk.

Ing. Pavol Beďač - prít.
dor. vyk. 5.11.1992

Ing. František Čerman - prít.
dor. vyk. nie je vyk.

Stanislav Dubravický - prít.
dor. vyk. 5.11.1992

Juraj Lachman - prít.
dor. vyk. nie je vyk.

Poškodení : Anna Turanová - neprítomná, dor.vyk. 4.11.1992
Margaréta Cervanová - neprítomná, dor.vyk.4.11.1992

Poškodená M. Cervanová svoju neprítomnosť na HP ospravedlnila s tým, že sa zo zdravotných dôvodov HP nezúčastní.

Obž. Ing. Andrášik udáva, že jeho súčasná adresa je: Slávičie chodníky č. 21, Nitra a o termíne HP sa dozvedel pred viac ako 5 pracovnými dňami.

Obž. Čerman udáva, že predvolanie na HP mu bolo doručené pred viac ako 5 pracovnými dňami.

Obž. Lachman udáva, že o termíne HP sa dozvedel približne pred 10 dňami.

Predstúpil znalec MUDr. Ľubomír Kočiš - odvetvia psychiatria, ktorý po poučení o význame znaleckého posudku a tr. následkoch vedome nepravdivého znaleckého posudku udáva:

Znalec prednáša znalecký posudok zhodne ako na č.l. 171 - 181 a k nemu dodáva:

Z hľadiska zistenej reaktívnej psychózy obž. Brázdu nie je schopný chápať zmysel tr. stíhania. Simulácia uňho zistená nebola.

Mali sme k dispozícii chorobopis z psychiatrického oddelenia Nemocnice v Nitre, v ktorom sa uvádza, že obžalovaný bol na oddelení hospitalizovaný od 4.9. do 18.9.1992. Pri prijatí orientovaný, stav hodnotený ako hraničný psychotický stav. Dôvodom prijatia bolo to, že si spôsobil ľachké zranenie nožikom, ktoré vydával za samovražedné poškodenie. Bagatelizoval to s tým, že on je nesmrteľný. Preliečený psychofarmakami, prepustený bez akýchkoľvek významných psychopatologických príznakov, a diagnózov prebehnutá symptomatická psychóza pri depresívnej na báze psychopatickej osobnosti. Po preštudovaní tejto dokumentácie sme nevideli dôvod, prečo by sme mali rozhodovať znalecký posudok, ktorý sme podali dňa 20.2.1992.

Obž. Brázda k znaleckému posudku udáva:

Znalcovi som uviedol, že som trpel na stratu pamäti, dis-

plekxiu a to po fyzickom násilí vyvinutom voči mne vo Väz-
nici v Brne. Chcem, aby znalec sa vyjadril, či toto násilie
súviselo so stratou pamäti. Išlo o príslušníkov bezpečnosti a
stalo sa to v roku 1982.

Znalec k pripomienke obž. Brázdu udáva:

V roku 1985 bolo vykonané psychiatrické vyšetrenie obža-
lovaného a ak by išlo o závažné poruchy pamäti, poznačené tra-
umou, tieto by boli v tejto dokumentácii zaznačené.

Obž. Brázda žiada, aby sa znalec vyjadril, či jeho súčas-
ný psychický stav mohol spôsobiť užívanie drogy, ktorá mu bola
podávaná dlhšiu dobu. Bol totiž na ňom vykonaný pokus riadia-
cou drogou na vojenské účely.

Znalec k pripomienke obž. Brázdu udáva:

Bolo by potrebné vedieť, o akú drogu malo ísť a aká bola
doba jej užívania. Duševný stav môže ovplyvniť halucigénne
látky, tu by boli zistené aj dlhšie príznaky.

Obž. Brázda:

K veci dodávam, že mi boli indukované celé obrazy, teda
išlo o návod na to, ako mám vypovedať. Text mi indukovali tak,
že mi boli neustále opakované aj keď sa nekonal výsluch, stá-
le som pred sebou videl tieto texty napísané a počul som aj
hlasy, ktoré ich čítali.

Znalec udáva:

Stretávam v tej istej situácii s takýmito stavmi, jednak
vo forme tzv. intrapsychických halucinácií, ktoré patria medzi
najvýznamnejšie symptómy schizofrémnej choroby. Tieto haluci-
nácie často majú aj imperatívny charakter, teda rozkazujú
pacientovi čo má robiť a čo nemá robiť. Väčšinou však ich
obsah a následné správanie pacienta je v priktom rozpore s
rámcem sociálnej situácie, v ktorej sa nachádza. Podotýkam,
že u obž. v kritickom čase i pri opakovanom znaleckom vyšetre-
ní nebola situácia schizofrémna choroba. S podobným stavom sa
stretávame pri tzv. neurotickom prežívaní, kedy neprijemná
situácia, ktorú jedinec zažil sa mu opakovane vracia v celej

svojej kompletnosti a plasticide, tu sa jedná však o neurotickú chorobu s vzhľadom na dynamiku rozvoja klinického obrazu obžalovaného by sme pripustili, že sa uňho jedná o túto druhú možnosť.

Znalec znalečné si neuplatňuje.

U z n e s e n i e

HP sa prerušuje o 10.00 hod. do 11.00 hod.

U z n e s e n i e

O 12.00 hod. sa pokračuje v prerušenom HP.

Predseda senátu konštatuje, že sa nedostavil MUDr. Fleischer na hlavné pojednávanie. Bol predvolaný na 18.11.1992 na 9.00 hod., č.dv. 24/prízemie.

Hlavné pojednávanie sa prerušuje 17.11.1992 o 12.00 hod. do 18.11.1992 od 9.00 hod..



Dňa 18.11.1992 o 9.00 hod. pokračuje sa v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Nie je prítomný obh. Dr. Kubal, ktorého zastupuje Dr.Vargic, s čím obž. Ing. Beďač súhlasí.

Predstúpil znalec Doc. Dr. Juraj Fleischer, CSc, odvetvie psychiatria, ktorý po poučení o význame znal. posudku, trestných následkoch vedome nepravdivo podaného znal. posudku udáva:

Znalec prednáša posudok zhodne ako na č.l. 171 - 181.

Obž. Brázda k výpovedi znalcanemá pripomienky.

Znalec si znalečné neuplatňuje.

Na to bolo vyhlásené

U z n e s e n i e .

Podľa § 23 ods. 1 Tr. por. sa konanie proti obž. Romanovi Brázdovi vylučuje zo spoločného konania.

Predstúpil obž. Ing. Miloš Pacúr, gen. č.l. 109, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, o práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si pís. poznámky, o práve pri výpovedi nahliadať do pís. poznámok a o povinnosti tieto na požiadanie predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie, a proti zloženiu senátu, udáva:

K veci nemám čo ďalej uviesť, odkazujem na svoju výpoveď z predošlého HP, a to vrátane odpovedí na otázky a vysvetlenia rozporov vo výpovediach.

Predstúpil obž. Staislav Dúbravický, gen. č.l. 114, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, o práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si pís. poznámky, o práve pri výpovedi nazrieť do pís. poznámok, a o povinnosti tieto na požiadanie predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie, a proti zloženiu senátu, udáva:

Zotrvávam na svojej výpovedi z predošlého HP, na túto odkazujem, a to aj vrátane odpovedí na položené otázky.

Predstúpil obž. Ing. Milan Andrášik, gen. č.l. 116, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, o práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si pís. poznámky, o práve pri výpovedi nazrieť do pís. poznámok, a o povinnosti tieto na požiadanie ich predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie a proti zloženiu senátu udáva:

Zotrvávam na svojej výpovedi z predchádzajúceho HP, na ktorú odkazujem, a to vrátane vysvetlení rozporov, ako aj odpovedí na položené otázky.

Predstúpil obž. Ing. František Čeršan, gen. č. l. 121, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, a práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si písomné poznámky, o práve pri výpovedi nazrieť do pís. poznámok, a povinnosti na požiadanie predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie, a proti zloženiu senátu udáva:

Zotrvávan na svojej výpovedi z predchádzajúceho HP na ktorú odkazujem, vrátane vysvetlení rozporov, a odpovedí na položené otázky.

Predstúpil obž. Juraj Lachman, gen. č. l. 127, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, o práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si pís. poznámky, o práve pri výpovedi nazrieť do pís. poznámok, a povinnosti na požiadanie ich predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie, a proti zloženiu senátu udáva:

Zotrvávan na svojej výpovedi z predchádzajúceho HP, na ktorú odkazujem, a to aj vrátane odpovedí na otázky a vysvetlenia rozporov.

Predstúpil obž. Ing. Pavol Beďač, gen. č. l. 133, ktorý po poučení o práve obhajovať sa spôsobom, ktorý sám považuje za vhodný, o práve vyjadriť sa ku všetkým vykonaným dôkazom, o práve navrhnúť vykonanie nových dôkazov, o práve nahliadať do spisu a robiť si pís. poznámky, o práve pri výpovedi nahliadať do pís. poznámok, a o povinnosti tieto na požiadanie predložiť, o práve vznášať námietky proti obsahu protokolácie, a proti zloženiu senátu, udáva:

Zotrvávan na svojej výpovedi z predchádzajúceho HP, na ktorú odkazujem, vrátane odpovedí na položené otázky.

Hlavné pojednávanie sa prerušuje dňa 18.11.1992 o 9.35 hod. a bude sa pokračovať dňa 20.11.1992 o 9.00 hod.

Dňa 20.11.1992 o 9.00 hod. sa pokračuje v prerušenom HP.
Za Dr. Závadskú Dr. Anton Novák.

Dr. Kubal obhajuje obž. Dúbravického a Ing. Beďača s čím obja obžalovaní súhlasia.

Predseďa senátu konštatuje, že sa do pojednávacej miestnosti dostavil Dr. Vargic, ktorý bude obhajovať obž. Ing. Beďača a Dúbravického.

Predseďa senátu zisťuje prítomnosť predvolaných svedkov:

Iarich Beďač st. - prítomný

Ing. Iarich Beďač ml. - prítomný

Kornélia Beďačová - prítomná

Blanka Beďačová - neprítomná, jej neprítomnosť ospravedlnila svedkyňa Bónová kvôli pracovným zaneprázdneniam.

Anton Kocúr - prítomný

Marcela Bónová - prítomná

Predstúpil svedek Iarich Beďač st., gen. ako na č.l.1581, ktorý po poučení o práve odoprieť výpovedať uďáva, že svoje práve odmietnuť výpoveď nevyužíva, výpovedať chce, a po poučení o význame svedeckej výpovede a tr. následkoch krivej výpovede uďáva:

Ja v celom rozsahu zotrúvam na výpovedi z prípravného konania z 21.10.1981, k tejto nemám vôbec čo dodať a som presvedčený, že môj syn sa ničoho nemohol dopustiť.

Na dotaz predseďu senátu svedek uďáva:

Doma sme si celú situáciu dôkladne prediskutovali a rozobrali a zistili sme, že môj syn bol 9.7.1976 určite doma. Tote nám môže potvrdiť aj svedek Bis s manželkou.

Obžalovaní k výpovedi svedka nemajú pripomienky.

Svedek svedočné si neuplatňuje.

Predstúpil svedek Ing. Iarich Beďač ml., gen. ako na č.l. 1586, ktorý po poučení o práve odoprieť výpovedať uďáva, že výpovedať chce a po poučení o význame svedeckej výpovede a tr. následkoch krivej výpovede uďáva:

Vypovedal zhodne ako na č.1. 1586-1588, 2450-2451 a z jeho výpovede sa zapisuje:

Z kritického obdobia sa pamätám, že som mal 26.6.1976 promócie a vtedy ešte bolo auto pojazdné. Približne 5 až 7 dní po promócií sme začali auto opravovať, pretože sme ho chceli predať. Opravy sa robili na karesérii, čiastočne na motore, na brzdách a počas celej opravy bolo auto nepojazdné. Opravy ukončené boli 22.7.1976. Dodatočne sme doma našli aj účtenku o zakúpení farby na auto.

22.7.1976 sme auto nastriekali a potom sme ho ešte v týždni skladali. Konkrétne ku dňu 9.7.1976 sa vyjadriť neviem, ale viem toľko, že môj brat nemal sprevené skúšky a preto sa nesmel z domu vzdialiť vo večerných hodinách, mohol sa vzdialiť len cez deň. Svedok Bis si však pamätal, že 9.7.1976 spolu opravovali s mojím bratom auto.

Na dotaz KP svedok udáva:

Voziadlo sme predali niekedy začiatkom augusta 1976.

Svedok ďalej k veci dodáva:

Počas predchádzajúceho HP na Krajskom súde v Bratislave, vyšetrovateľ Lamačka ovplyvňoval svedkov, volal aj mňa do kancelárie prokurátora Dr. Valašíka, avšak toto som ja odmietol. Túto skutočnosť som chcel povedať aj vo svojej svedeckej výpovedi, avšak toto mi nebolo umožnené.

Keď ma brat na diskotéke nemohol byť, pretože nikdy na ne nechoďoval a doma sme mali režim zavedený tak, že do 22.00 hod. sme museli byť doma. Určite viem, že sa nemohlo stať, aby prišiel brat domov niekedy s polneci.

Na otázku KP svedok udáva:

Neviem uviesť konkrétne mená osôb, ktoré vyšetrovateľ Lamačka ovplyvňoval, pretože týchto som nepoznal. Videl som však, že po rozhovore s mím tieto osoby vstupovali do pojednávacej miestnosti.

Obž. Ing. Kecúr a Ing. Beďač k výpovedi svedka udávajú:

Svedok ešte nepovedal o tom, či bol na neho vyvíjaný nejaký nátlak zo strany vyšetrovateľov.

Svedok udáva:

Keď som bol predvolaný na políciu, vyšetrovateľ na mňa kričal a hrozil mi, že ak budem jazdiť do Bratislavy a zaujímať sa

o túto vec, buďem sedieť rovnako ako môj brat.

Svedok svedočné si neuplatňuje.

Predstúpila svedkyňa Kornélia Beďáčová, gen. ako na č.1. 1584, ktorá po poučení o práve odopriet vypovedať udáva, že svoje práve nevyužíva a že vypovedať chce a po poučení o význame svedeckej výpovede, tr. následkoch krivej výpovede udáva:

Vypovedala zhodne ako na č.1. 1584-1585 a z jej výpovede sa zapisuje:

Pamätám si, že asi 2 týždne predtým ako sa tento skutok mal stať sme mali v rodine promócie. Koncom 2 týždňa nasledujúceho na promócií začali moji synovia opravovať auto. Auto v tom čase bolo nepojazdné. Pri oprave pomáhal aj svedek Bis, ktorý si na túto skutočnosť pamätel. Vzhľadom na pojazdnosť auta, toto nemohlo byť v Bratislave, ani môj syn nemohel byť v Bratislave, pretože nemal spravené skúšky v škole a musel sa doma učiť. Preto viem, že sa z domu nevzdialil. Svedek Bis chcel prísť vypovedať aj na súd, avšak nebol predvolaný. Pamätám, že 24.7.1976 som odišla na rekreáciu a vtedy ešte nebolo opravené. Na rekreácii sa ja pamätám, že sme v televízii videli pátraciu reláciu týkajúceho sa práve toho skutku. V r.1984 povedal svedek Bis, že zistil, že v tento deň keď sa skutok mal stať spolu opravovali auto a toto potvrdila aj jeho manželka, ktorá v tento deň kupovala v Nových Zámkoch záclony a došlo v ten deň aj k neďorozumeniu medzi ňou a jej manželom.

Asi v r.1980 prišiel k nám na návštevu kpt. Roďák a povedal, že keď niečo potrebujem na bezpečnosti, že nám pômeže. Usmáňjem, že vtedy sa začalo všetko tečiť okolo nás s týmito prípadom, pretože kpt. Roďák mal v Nitre iných a lepších známych priateľov ako nás. Tiež sa pýtal, že kde mám syna, ja som mu povedala, že je na základnej vojenskej službe.

Na otázku KP svedkyňa udáva:

Pokiaľ ide o rozhovor s kpt. Roďákom, toto bol rozhovor bežný o rodine a o jeho detstve. Nebol ani u susedov, s ktorými bol v lepšom vzťahu. Viacej nás už nenavštívil.

Kpt. Roďák sa pýtal pri návšteve na syna Pavla.

Svedkyňa svedočné si neuplatňuje.

U z n e s e n i e

HP sa prerušuje o 10.00 hod. do 10.10 hod.

U z n e s e n i e

O 10.10 hod. sa pokračuje v prerušenom HP.

Predstúpil svedek Anton Kecúr, gen. ako na č.l. 1601, ktorý po poučení o práve odopriet vypovedať udáva, že vypovedať chce a po poučení o význame svedeckej výpovede a tr. následkoch krivej výpovede udáva:

Vypovedel zhodne ako na č.l. 1601-1602 a k svojej výpovedi dodáva:

Pamätám si, že v r.1976 sa môj syn oženil, v septembri sa im narodilo dieťa a v decembri sa vydávala moja dcéra. Tiež si v tomto roku môj syn robil vodičský preukaz. V júli 1976 môj syn brigádoval v Bytevom peđniku Nitra, avšak po 3 dňoch túto brigádu skončil. Vybavil som mu ďalšiu brigádu v Mestskom stavebnom peđniku Nitra, kde potom aj v piatok nastúpil a brigádoval do konca júla 1976. Tote som si overil v pracovnom liste, z ktorého som mal aj kópiu. Vo Zväzarme som chcel zistiť, ako si robil vodičský preukaz, teda v ktorých dňoch, avšak kartotéka sa nenašla a tam prítomná pani mi povedala, že ju zoberali vyšetrovatelia. Po tomto som sa stretol s riaditeľom Mestského st. peđniku Nitra a tento mi povedal, že mal problémy, lebo som zazrel do pracovného listu. Tiete deklady som mal aj doma, ale pravdepodobne mi ich niekto z bytu zbral. V júli 1976 môj syn aj dcéra odchádzali vždy v piatok večer s autom a vracali sa potom v sobotu. Zásadne vždy chodil syn s dcérou.

Na otázku KP svedek udáva:

Deklad som si zaševažoval v r.1981 po mojom výsluchu.

Na otázku obhajcu Dr. Bereseckého svedek udáva:

Pokiaľ viem syn s dcérou chodievali v spoločnosti môjho zata a Daňovcev. 9.7.1976 mali mať dekenca aj nejaký výstup s policiou.

V Mestskom stavebnom peđniku nebela vybavená pretekčná brigáda a môj syn musel riadne chodiť do práce.

Na otázku KP svedok udáva:

Keď mi boli z bytu odčudzené doklady nikde som to neohlásil, pretože som nikoho nepristihol.

Doklady som mal v obálke v zásuvke nábytku v obývačke, však pri ostatných osobných dokladoch.

Na dotaz sudcu svedok udáva:

Mene osoby, ktorá mi povedala vo Zväzarni, že doklady zoberali vyšetrovatelia nepoznám.

Obž. Ing. Kecúr k výpovedi svedka udáva:

Ja si pamätám, že som mal nejaké ospravedlnené absencie, avšak to bolo z dôvodu, že som si rebil vodičský preukaz. Rodičia to prete chceli zistiť, že či sa to časovo neprelína.

Obž. Ing. Beďač k výpovedi svedka udáva:

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či mu obálka s dokladmi z bytu ^{bola} ukradená a či sa našiel originál dopisu Vladimíra Vargu zo Švajčiarska.

Svedok udáva:

Obálka s dokladmi musela byť ukradená, pretože okrem tejto sa nič nestratilo. Boli tam napr. aj peniaze. Originál dopisu Vladimíra Vargu zo Švajčiarska bol práve v tej obálke.

Svedok svedecké si neuplatňuje.

Do pojednávacej miestnosti sa dostavil Dr. Kubal.

Predstúpila svedkyňa Marcela Bénevá, gen. ako na č.l. 1615-1620, ktorá po poučení o význame svedeckej výpovede, o práve odoprieť vypovedať a tr. následkoch krivej výpovede udáva:

So žiadnym obžalovaným nie som v príbuzenskom pomere.

Vypovedala zhodne ako na č.l. 1615-1620 a 2458-2462 a na otázku predsedu senátu dodáva:

Po návrate francúzok a obžalovaných Ing. Čermána a Ing. Andrášika už nikto z bytu neodišiel.

Na otázku predsedu senátu svedkyňa udáva:

Obžalovaného Ing. Čermána a Ing. Beďača sme zoznámili v novembri 1976.

Obžalovaný Dúbravický k výpovedi svedkyne udáva:

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila keď a koľkokrát som sa zdržiaval v spoločnosti jej a ich kamarátov.

Svedkyňa k pripomienke obž. Dúbravického udáva:

Obž. Dúbravický sa v našej spoločnosti nikdy nezdržieval. Z Ing. Čermanom neboli kamaráti.

Obž. Ing. Čerman žiada, aby sa svedkyňa vyjadrila k ob-
dobiu prvých výsluchov.

Svedkyňa k pripomienke obžalovaného Ing. Čermana udáva:

Prvé výsluchy boli niekedy vr. 1978 a vtedy veľmi často zdá sa povedať raz týždenne obž. Ing. Čermana vzali a výsluch trval celý deň. Nemohel ani zavelať, že kde je. Keď som mala rodiť, zadržali ho na 48 hodín a vrátil sa v divnom stave. Písali sme potom aj sťažnosť na prekuratúru, až do jeho vzatia do väzby bol kľuč.

Obž. Ing. Kocúr žiada, aby sa svedkyňa vyjadrila, či sa držieval v spoločnosti jej a Ing. Čermana.

Svedkyňa k pripomienke Ing. Kocúra udáva:

Ani obž. Ing. Kocúr ani Lachman sa v spoločnosti mňa a Ing. Čermana nikdy nezdržievali.

Obž. Ing. Beďač k výpovedi svedka udáva:

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či po našom právoplatnom odsúdení boli voči nej uplatňované nejaké zastrahovacie alebo vyšieračské vplyvy zo strany polície alebo prekuratúry.

Svedkyňa k pripomienke obž. Ing. Beďača udáva:

Už od leta, kedy obž. Ing. Čermana vzali do väzby, prejavovali úsilie polície o mňa a to vo forme telefonátov a tiež chodili za mnou aj osobne. Brávali ma na poverky a nie výsluchy. Záujem o mňa vyznieval irenicky slušne a bolo to veľmi nepríjemné. Po odsúdení ma potom donútili odísť aj zo zamestnania a nemohla som si zohnať iné zamestnanie. Tete bolo dovedom aj na rozved a zmenu priezviska.

Pri výsluchoch spravujem pri pohovoroch používali aj rôzne zavádzacie metódy.

Svedkyňa svedočné si neuplatňuje.

Hlavné pojednávanie sa prerušuje 20.11.1992 o 11.05 hod.
do 23.11.1992 o 9.00 hod.

Dňa 23.11.1992 o 9.00 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Predseda senátu zistil prítomnosť predvolaných osôb:

- Stacho Nachata - neprítomný - dor. vykázané nemá
- ing. Pavol Písaček - prítomný
- ing. Naďežda Beňová - neprítomná - doručenie vykázané nemá
- Tibor Turčan - neprítomný - doručenie vykázané nemá
- Rudolf Galo - prítomný
- Milan Antošovský - neprít., telefonicky sa ospravedlnil dňa 20.10.92
- Dr. Oto Vozár - neprítomný, doručenie vykázané nemá.

Predstúpil svedok ing. Pavol Písaček, gen, na čl. 1659, ktorý po zák. poučení o význame svedeckej výpovede, o práve odmietnuť vypovedať a o trestných následkoch krivej výpovede, udáva:

Pre odstup času si už presnejšie nepamätám, ale niekedy v kritickom období som v hoteli Žober stretol obž. Brázdu a obž. ing. Kocúra a z ich rozhovoru som vyrozumel, že sa chystajú na diskoteku. Ja som osobne na žiadnej diskoteke nebol. Z ich rozhovoru vyplynulo, že na diskoteku majú ísť sami.

Na otázku predsedu senátu svedok udáva:

Obžalovaného Brázdu poznám, lebo bol mojim spolužiakom, o niečo lepšie ako z videnia poznám obž. ing. Kocúra, len z videnia poznám obž. ing. Andrášika, ing. Bedača, Lachmana a Dubravického a obž. Čermana nepoznám vôbec.

Na to bolo vyhlásené

u z n e s e n i e .

Podľa§ 211 ods. 2 písm. b/ Tr. por. sa číta zápisnica o výsluchu svedka z prípravného konania na čl. 1559-1661.

Svedok na vysvetlenie rozporov udáva:

Je to možné, že v prípravnom konaní som vypovedal inak, pretože odvtedy už uplynul dlhší čas a vtedy som to mohol lepšie pamätať.

Každopádne si s istotou pamätám obž. Brázdu.

Na otázku obhajcu Dr. Bohma svedok udáva:

V tejto trestnej veci som bol vypočúvaný 2x a to asi koncom januára 1980 a potom ako svedok 26.10.1981. Nevieam, či som bol vo veci aj podozrivý, pretože mi to nebolo povedané. Keno vypočúvajúcich neviem. Metódy výsluchu boli korektné. Pokiaľ ide o tvrdenie, že v dobe 8.7.1976 som bol v Zobore, toto predpokladám, pretože som si v indexe našiel dátum v ten deň vykonanej skúšky, inak presnejšie, či to bolo v tento deň, kedy som bol v Zobore, tvrdiť nemôže. Vyšetrovatelia sa ma nesnažili ovplyvniť pokiaľ ide o tvrdenie ohľadom dátumu mojej prítomnosti v Zobore.

Na otázku obh. Dr. Závodekej svedok udáva:

Pri výsluchu v januári 1980 som nemal dojem, že by som mal byť podozrivý. Myslel som si, že to je omyl a že sa všetko vysvetlí. Vyšetrovatelia spomínali meno obž. Brázdu a ing. Andrásika, týchto tam opravujem meno obž. Brázdu sa nespomínalo. Opravujem a vypovedám znovu.

Pri výsluchu spomenuli meno obž. Brázdu a priviedli obž. ing. Andrásika a svedkyňu Beňovú. Neviem už presne, či priviedli mňa k nim, alebo ich ku mne. Nevieam, prečo dnes udávam meno obž. Kocúra ako prítomneho v Zobore. Možno preto, lebo som jeho a Brázdu lepšie poznal. Je to však už dlhší časový odstup.

Na otázku obh. Dr. Vargicu udáva:

Podľa indexu som si kontroloval časové údaje preto, lebo som naď celou vecou rozmýšľal, nakoľko mi nebolo jedno, že som bol vypočúvaný. Podľa indexu som si chcel priblížiť, čo sa v tomto období dialo. Netvrdím na isto, že rozhovor v Zobore sa odohral 8.7.1976. Mal som iba dojem, že to bolo vtedy, že išlo o túto diskoteku. Vtedy som častejšie sedával v prítomnosti obž. Brázdu, sám som však nikdy na diskoteku nechodil a preto mi to utkvelo v pamäti.

Obž. Kocúr k výpovedi svedka udáva:

Ziadam, aby svedok sa vyjadril, či bol v lete r. 1976 v zahraničí a tiež aby sa vyjadril, či pri výsluchu v januári 1980 mu bolo povedané, že ide konkrétne o tento prípad.

Svedok :

Nevieam presne, ale zdá sa mi, že v lete r. 1976 som bol v Poľaku. Pri výsluchu v januári 1980 bolo zrejmé, že som vypočúvaný v súvislosti s týmto prípadom. Presnejšie, ako mi to povedal vyšetrovateľ, si už nepamätám.

Obž. Andrášik k výpovedi svedka udáva:

Nepamätám si, že by som bol niekedy so svedkom opoznávaný, a žiadam, aby sa svedkok vyjadril, kde sa výsluch v januári 1980 konal.

Svedok :

Bolo to v budove na ul. Febr. víťazstva v Bratislave.

Obžalovaný ing. Čerman k výp. svedka udáva:

Žiadam, by sa svedok vyjadril, či ho vypočúval pplk. Pálka, prípadne českým jazykom hovoriaci vypočúvajúci a či esho pýtal na vec len všeobecne, alebo mu oznamovali aj dátum a prípadne, či ho na tento dátum nenavádzali.

Svedok:

Vypočúvali ma dvaja muži, z nich jeden bol starší a hovoril česky. Aj sa mi predstavili, ale mená si nepamätám. Pri výsluchu mi spomenuli, o aký dátum ide, ale nikto ma v tomto smere nemaniipuloval.

Obžalovaný ing. Beďač k výp. svedka udáva:

Výpoveď svedka nepovažujem za vieryhodnú, pretože tento si pamätá rozhovor z r. 1976 a nepamätá si výsluch z r. 1982.

Obžalovaný Dúbravický udáva:

Žiacam, aby sasvedkov vyjadril, či bol na výsluch predvolaný alebo predvedený a v ktorom časovom úseku dňa.

Svedok:

V januári 1980 som menil zamestnanie, pravdepodobne ma nemohli nájsť a preto som bol predvedený zo slobodárne okolo 9.00 hod. Nadruhý výsluch som bol predvolaný a sám somsa dostavil.

Obžalovaný Lachman k výp. svedka udáva:

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či si je istý, že si ma poznal už v r. 1976.

Svedok :

Obžalovaného Lachmana som poznal prostredníctvom obž. Brázdu, ale neviem, či to bolo v r. 1976, prípadne predtým, alebo aj potom.

Svedok si svedočné neuplatňuje.

Predstúpil svedok Rudolf G a l o, gen. na čl. 1231, ktorý po poučení o význame svedeckej výpovede, o práve odoprieť výpoveď a trestných následkoch krivej výpovede udáva:

Na celú vec si už dobre nespomínam. Dej sa mi vybavuje iba vzhľadom na prítomnosť dvoch francúzok. Viem že na diskoteke bol obž. ing. Andrěšik. Z ďalších obžalovaných poznám iba ing. Čermna, avšak neviem či to je ten, ktorý bol na diskoteke.

Na to bolo vyhlásené

u z n e s e n i e.

Podľa § 211 ods. 2 písm. b/ Tr. por. čítajú sa zápisnice o výpovediach svedka z prípravného konania na čl. 1231-1233 a z hlavného pojednávania z čl. 2415-2416.

Na vysvetlenie rozporov svedok udáva:

Moje predchádzajúce výpovede sú pravdivé, ale ja si skutočne pre odstup času na túto udalosť bližšie nepamätám.

Na otázku obhajcu Dr. Böhma svedok udáva:

Viem, že som bol na výsluchu v r. 1978, kde som bol predvedený zo slobodárne ráno okolo 6.00 hod. Výsluch bol na ul. Febr. víťazstva. Tu som čakal asi pol hodinu, potom prišiel nejaký pán a tento hovoril po česky. Chcel odo mňa občiansky preukaz. Po znovu asi po pol hodine prišiel iný, pýtal sa ma, či viem, prečo som tam, pýtal sa, či poznám ing. Andrěšika, ukazoval aj fotografie mužov v súvislosti s diskotekou. Celkom som bol vypočúvaný asi 2-3 krát, z toho jedenkrát sa ma pýtali, či v súvislosti s touto vecou nie je na mňa vykonávaný nejaký nátlak. Nevie, či som bol na diskoteke 9.7 alebo 14.7.1976.

Na otázku obh. Dr. Závodskej svedok udáva:

V kritickom období som nechodieval často na diskoteky do UNIC-u alebo iba občas. Koľkokrát som tambol, neviem. Pokiaľ som pri predchádzajúcich výpovediach uvádzal konkrétne časové údaje a to po piatich rokoch od diskoteky, bol som si s nimi istý.

Na otázku obh. Dr. Bereseckého udáva:

Nepsmätám si, či sa počas diskoteky v kritickom období udial nejaký incident. Na otázku, či ma obž. ing. Andrášik pozýval, aby sme po diskoteke pokračovali, na to si spomínam iba z predchádzajúceho hl. pojednávania, kde som to uvádzal, ale konkrétne, či sa to vôbec stalo na diskoteke v r. 1976, neviem.

Obž. ing. Kocúr :
Nemám žiadne pripomienky.

Obž. ing. Andrášik k výpovedi svedka udáva:
Žiadam, aby sa svedok vyjadril, ako dlho trvali jeho výsluchy do r. 1981. Žiadam tiež, aby sa vyjadril, ako tieto výsluchy prebiehali, pretože pri stretnutí s nim v zime r. 1979 prejavil z nich hrôzu. Ďalej žiadam, aby sa vyjadril, na aký nátlak a zo strany koho bol policajtami vypočúvaný. Žiadam tiež, aby uviedol, s akými ľuďmi dochádzal do kontaktu, keď sa v novinách zaoberal justičnou problematikou ako sa k nej dostal a či bol v kontakte aj s ľuďmi, ktorí mali niečo spoločné s touto konkrétnou vecou. Udáva, že svedok nehovorí pravdu, pokiaľ tvrdil, že z diskoteky odchádzal po mne, pretože v skutočnosti odchádzal preomnou.

Svedok :
Neviem koľko trvali jednotlivé výsluchy. Ja si vlastne pamätám iba prvý výsluch a tento nebol pre mňa hrozivý. Nespomínam si, že by som sa v r. 1979 stretol s obž. ing. Andrášikom. Pokiaľ ide o výsluchy, boli bez nátlaku, tento sa konal až v čase, keď malo začať hlavné pojednávanie. Bolo mi oznámené, že sú signály o výskyte nátlaku na svedkov, napr. telefonicky alebo písomne, avšak to sa u mňa nestalo. V denníku Smena som mal na starosti justičnú problematiku, avšak nebol som v kontakte so žiadnou osobou, ktorá mala niečo spoločné s týmto prípadom. Asi 3-4 roky po ukončení konania na súde som sa roznámil s vyš. Lamačkom.

Obž. ing. Čerman k výpovedi svedka udáva:
Žiadam, aby sa svedok vyjadril ako to bolo v skutočnosti s našim odchodom z diskoteky. Poukazujem na to, že v r. 1981 si presne pamätal a v súčasnosti si už nepamätá. Nevie, či tu nezohráva úlohu jeho právnické vzdelanie a či už tieto časové údaje mu niekto nenaznačil.

Svedok :
Ja sa k tomuto jednoducho neviem vyjadríť.

Obž. ing. Bedšač :
Nemám pripomienky.

Obž. Dúbravický k výpovedi svedka udáva:
Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či obž. Andrášik mal na diskoteke zlomenú ruku. Zároveň žiada, aby sa svedok vyjadril, kto a akým spôsobom sa dohovárať s francúzskami.

Svedok :
Nepamätám si, či obž. ing. Andrášik mal zlomenú ruku. Ja osobne som sa dva roky učil francúzštinu, avšak pri dohováraní sa mohlo ísť len o nejaké slovné spojenia. Rozhovor to nebol. Pokiaľ ide o iné osoby, neviem, ako sa s nimi dohovárať.

Obž. Lachman :
Nemám pripomienky k výpovedi svedka.

Svedok si svedočné neuplatňuje.

Na to bolo vynesené

u z n e s e n i e.

Súd o 11.00 hod. prerušuje hlavné pojednávanie.

Na to bolo vynesené

u z n e s e n i e.

O 11.30 hod. súd pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Predstúpila svedkyňa ing. Nađežda Beňová, gen. na čl. 1242, ktorá po poučení o význame svedeckej výpovede, práve odoprieť výpoveď a o trestných následkoch krivej výpovede, udáva:

Dňa 9.7.1976 som bola na diskoteke v UNIC-u a tu som stretla obž. ing. Andrášika a ing. Čermána s dvomi francúzskami. Iba sme sa pozdravili a počas diskoteky som sa zdržiavala v inej spoloč-

nosti. Nepamätám si, že by som tam bola stretla ďalších z obžalovaných. Na diskoteke som sa mohla zdržať asi do 23.00 hod a zdá sa mi, že obž. s francúzskami tam ešte zostali. Nepamätám si, ako som docestovala do Bratislavy na diskoteku. Po mojom odchode z diskoteky som ani v tú noc, ani v nasledujúce dni obž. ing. Čermana a ing. Andrášika nestretla.

Na otázku predsedu senátu svedkyňa udáva:

Pokiaľ sa malo niečo udiat na kúpalisku pred tým, ako sa konala diskoteka, o tomto neviem nič.

Na to bolo vyhlásené

u z n e s e n i e.

Podľa § 211 ods. 2 písm. b/ Tr. por. číta sa výpoveď resp. zápisnice o výsluchu sved. z prípravného konania na čl. 1242-1276 a z hlavného pojednávania z čl. 2432-2438.

Na vysvetlenie rozporov svedkyňa udáva:

Od začiatku som tvrdila, že som do Bratislavy išla autobusom. Všetky verzie, uvedené vo výpovediach z prípravného konania sú vymyslené Pálkom a išlo o možnosti prítomnosti týchto ľudí na diskoteke. V podstate som pripustila, že tieto osoby sa mohli tam nachádzať. V skutočnosti som si však pamätala iba to, čo som uviedla dnes na hlavnom pojednávaní.

Pokiaľ som na hlavnom pojednávaní usvedčovala ing. Kocúra, bolo to pod vplyvom výsluchu, ktorý viedol vyšetrovateľ Vanín a tento výsluch bol zameraný na prítomnosť obž. ing. Kocúra na diskoteke. Pri tomto výsluchu sa spomínali aj mená obž. Brázdu, Dúbravického, Lachmana a ing. Beďača. Pokiaľ som usvedčovala z prítomnosti na diskoteke obž. Brázdu, vtedy som tá tak mala v hlave, dnes mi to už nemyslím. Jednoznačne trvám na tom, že pravda je moja výpoveď z dnešného hlavného pojednávania.

Na otázku členky senátu svedkyňa udáva:

Pokiaľ som po konfrontácii na hlavnom pojednávaní potvrdila prítomnosť obž. Kocúra na diskoteke, vtedy som si myslela, že je to pravda. Teraz už o tom nie som presvedčená.

Na otázku zástupcu KP svedkyňa udáva:

Nepamätám si, že by som sa na otázku krajského prokurátora Milana Valašíka pri výsluchu z 23.6.1981 vyjadrila, že všetko,

čo som v prípravnom konaní uviedla, je pravdou.

Na otázku členky senátu svedkyňa udáva:

Neviem, kedy som sa dostala k presvedčeniu, že obž. Kocúr na diskoteke nebol. Opravujem nie k presvedčeniu ale k pochybnosti. Neviem či to bolo v čase, keď bol ing. Kocúr vo výkone trestu.

Na otázku obh. Dr. Bereseckého svedkyňa udáva:

Svedka Gala som videla dnes prvýkrát a neviem, či bol prítomný na diskoteke. V prípravnom konaní trvali výsluchy veľa hodín. Pokiaľ ide o výpovede z prípravneho konania, ktoré tu boli čítané, je to iba časť. Výsluchy niekedy trvali aj viac ako 24 hodín. Bolo mi tvrdené, že som bola prítomná pri vražde a že to na mňa tvrdia obžalovaní. Dvakrát som počula aj kazetu, na ktorej bol nahraný výsluch obž. ing. Kocúra. Pokiaľ som vypovedala rozporne, ohľadom osôb vezúcich sa autom na diskoteku a tiež ohľadom prítomnosti jednotlivých osôb na diskoteke, išlo o verzie Pálku pod vplyvom ktorých som sa ja vyjadrovala tak, ako som to vypovedala. Neviem, či som niekedy cestovala do Bratislavy s obž. ing. Kocúrom, pretože som do Bratislavy počas celého štúdia dochádzala týždenne.

Na otázku obh. Dr. Závodskej svedkyňa udáva:

Pálka sa ku mne správal slušne, s ostatnými to bolo horšie, napr. neboli mi poskytnuté základné hygienické potreby. Nepamätám si, že či mi bolo povedané, že som obvinená. Pálka povedal, že vec musí vyšetriť a trvali výsluchy niekoľko mesiacov. Niekoľko tá bolo 3x týždenne, niekedy 1-2 krát do mesiaca. Pálka nechcel, aby som priamo zmenila výpovede. Keď sa rozčúlil, hovoril mi, ako vypovedali obžalovaní ing. Andrásik, ing. Čerňan a možno aj obž. Brázda. Pri týchto rozhovoroch som pripustila, že to mohlo tak byť, ako to hovorili, ale teraz tu už skutočne neviem. Taktiež som sa v kancelárii musela raz vyzliecť a vykonali na mne aj telesnú prehliadku aj prehliadku odevov.

Na otázky obh. Dr. Böhma udáva:

Celý výsluch so mnou sa konal dva dni po objavení mrtvoly poškodenej. Či sa ma pýtali, či o tom niečo viem, vypovedala som vtedy-tak, ako dnes. Následne po jednom až dvoch mesiacoch sa konal ďalší výsluch, kde sa hovorilo o arabských občanoch, ako o páchateloch. Aj tu som vypovedala ako dnes. Neviem časovo zosúladiť, čo nasledovalo ďalej, ale po určitom čase boli výsluchy zamerané na prítomnosť osôb na diskoteke, a aj tu som vypovedala

tak, ako dnes. Ďalšie výsluchy sa týkali otázky majiteľa auta, potom mi začalo byť tvrdené, že obžalovaných krijem, lebo som došla s Brázdom do Bratislavy. Nie som už schopná rozlíšiť, čo viem, teda čo som videla a čo mám od Pálku. Mám to v hlave ako film. Obžalovaného ing. Kocúra som videla na diskoteke. Snažila som sa stále si spomenúť, avšak neviem posúdiť, čo je pravda a čo sú vízie. Upresňujem, iba som sa hodnotila, či to môže byť tak, ako mi to bolo povedané. Dnes som vypovedala len to, čo si určite pamätám. V čase od 15. do 19.6.1981 som bola zadržaná 2 dni.

Na otázku obhajcu Dr. Vargicu svedkyňa udáva:

Nepamätám si, že som podpísavala zápisnicu o mojom vôbec prvom výsluchu. Pokiaľ boli podozrivý arabský občan z rituálnej vraždy, myslím si, že neboli opakované a neviem, čo som vypovedala, ani neviem, či som zápisnicu podpisovala. V r. 1978 začali byť výsluchy zamerané na prítomnosť osôb na diskoteke. Keno Hrmo mi niečo hovorí, ale ho nepoznám a v súvislosti s ním som nebola vypočúvaná.

Na otázku obh. Dr. Kochanského svedkyňa udáva:

Pri výsluchoch boli s Pálkom vždy aj iné prítomné osoby. Aj sa vyhotovovali zápisnice, ale tie boli inakšie ako rozhovor. Tieto zápisnice som aj podpísala. Pokiaľ ide o verzie Pálku, tak najprv to bolo, že páchateľmi sú iní ľudia a za tým účelom som mala aj vycestovať do Švajčiarska, lebo to boli moji kamaráti. Podľa tvrdenia Pálku obž. Lachman mal byť osobou, ktorá sedela v aute a o jeho účasti na diskoteke si nepamätám, čo Pálka hovoril. Pálka mi presne aj popisoval dom v Prievoze, v ktorom som počas vraždy mala byť na žúre a tam som ja akože nič nevidela a že ju tam zavraždili obžalovaní. Nehovoril konkrétne, kto mal z ktorých obžalovaných robiť.

Obž. Kocúr :

Ziada, aby sa svedkyňa vyjadrila, či keď bola zadržaná dňa 14. a 15.6. bolo spomínané aj jeho meno a či pozná ing. Piačeka.

Svedkyňa :

Nepamätám si, či tam bol aj medzi zadržanými spomínané meno obžalovaného, ale viem, že tam boli vtedy zadržaní.

Ing. Piačeka osobne nepoznám. Stretla som ho iba dnes. Tiež som ho videla aj pri vyšetrovaní, ale inak si na neho nepamätám.

Obž. Kocúr :

V záväznosti na moje výpovede svedkyňa menila výpovede ohľadom osádky auta vezúceho osoby na diskoteku.

Svedkyňa :

Ing. Piaček mi bol ukázaný, ako ďalšia osoba prítomná v aute.

Obž. Andrášik :

Už v písomnom prejave svedkyne sa vyskytuje otázka, že prečo má odpovedať ~~alebo~~ ano alebo nie, keď takto odpovedať nevie.

Obž. Čerman :

Ziadam, aby sa svedkyňa vyjadrila na svoje tvrdenie, že keď sa Pálka rozčúľil, čítal jej z výpovede a teda voči komu toto rozčúlenie smerovalo.

Svedkyňa :

Pálka sa rozčuloval na mňa vtedy, keď som nevedela uviesť napr. osoby prítomné v aute a vtedy na mňa aj kričal.

Obž. Beďač :

Ziadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či bola požiadaná o spoluprácu s policajtami, či v skutočnosti s nimi aj spolupracovala a o akú spoluprácu išlo.

Svedkyňa :

O žiadnu spoluprácu ma nikto ~~ne~~žiadal.

Obžalovaný Beďač :

Svedkyňa na hlavnom pojednávaní uviedla, že mohla vypovedať len tak resp. len to, čo vyšetrovatelia chceli a napriek tomu, že obž. Andrášik žiadal, aby to bolo zaprotokolované, sa to nestalo. Po skončení výsluchu sa svedkyňa ospravedlnila Marcelle Bónovej že tak vypovedala a uviedla, že to bolo preto, lebo sa jej stále vyhrážajú uväznením.

Svedkyňa:

Táto skutočnosť nie je pravdivá, tak sa to nestalo. Pokiaľ ide o to, čo som povedala Marcelle Benovej v pojednávacej miestnosti sa niečo také odohralo, ale presne to takto nebolo.

Obž. Dúbravický :

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, z čoho sa bála, keď ju stretol v r. 1980 po prepustení z výkonu trestu.

Svedkyňa :

Na túto udalosť si nespomínam. Opravujem, pamätám si, že som ho stretla raz na nám. 4. apríla a to je všetko.

Obžalovaný Dúbravický :

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či si pamätá dialog, ktorý sa odohral v roku 1979, keď som bol v Bratislave a kde ma telefonicky zavolała, že potrebuje sa so mnou rozprávať.

Svedkyňa :

Nebola som rada, že obžalovaný za mnou prišiel. Rozprávali sme sa o tom, že priniesol niekomu lieky a tiež som mu povedala o vyšetrovaní, že sa policajti na neho pýtajú.

Obž. Dúbravický :

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či jej bola od policajtov prehratá nejaká kazeta s mojou výpoveďou z r. 1979-1980.

Svedkyňa:

Žiadna kazeta mi prehrávaná nebola.

Obž. Dúbravický :

Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či počas vyšetrovania mala nejaké problémy zdravotného rázu.

Svedkyňa :

Zdravotné problémy som mala.

Obž. Lachman :

K výpovede svedkyne udávam, že svedkyňu som do r. 1981 vôbec nepoznal.

Na otázku KP svedkyňa udáva:

Stretnutie s obž. Dúbravickým sa uskutočnilo na základe mojej žiadosti. Obžalovaného Dúbravického som zavolała preto, lebo mi bolo povedané, že tento sa v narkoze priznal, že sa dopustil vraždy a ja som sa ho na to chcela opýtať.

- 25 -

Neviem si spomenúť, či som sa ho aj v skutočnosti pýtala.

Obž. Dúbravický :

Svedkyňa sa na pýtala, či som na tej diskoteke a ja som jej povedal, že to skutočne neviem.

Svedkyňa si svedočné neuplatňuje.

Hlavné pojednávanie sa prerušuje dňa 23.11.1992 o 13.05 hod.
do 24.11.1992 o 9.00 hod.

Dňa 24.11.1992 o 9.35 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Za obž. Dúbravického zastupuje Dr. Kubál.

Predseda senátu zisťuje prítomnosť predvolaných svedkov:

Peter Okenka - neprítomný, ospravedlnený
Dr. Eva Straserová - prítomná
Jozef Čulman - prítomný
Pavol Komora - prítomný

Predstúpila svedkyňa Dr. Eva Straserová, gen. na čl. 1151, ktorá po poučení o význame sved. výpovede, o práve odoprieť výpoveď a o tr. následkoch krivej výpovede udáva:

Vypovedá zhodne ako na čl. 1148 - 1153 a na otázku predsedu senátu dodáva:

Zo začiatku sa poškodená Cervanová zdržiavala v mojej spoločnosti avšak potom išla tancovať a v mojej spoločnosti sa zdržiavala málo. Odchádzala na vlak, ktorý mal ísť okolo polnoci. Nevidela som ju odchádzať z budovy a tak neviem, či odchádzala sama, alebo s niekým iným. K osobe poškodenej sa neviem bližšie vyjadriť, pretože som ju poznala len veľmi krátko počas brigády a ani som s ňou nebola na jednom pracovisku.

Na otázku obh. Dr. Beresneckého svedkyňa udáva:

Neviem popísať odev poškodenej na diskoteke a neviam, či mala so sebou nejakú batožinu. Tancovala s obľapcom, ktoré m'žem popísať tak, že bol blondák a výšku mohol mať do 170 cm. Poškodená na diskoteke nemala žiaden konflikt. Keď odišla z našej spoločnosti, neviam, či sa zdržiavala v spoločnosti inej osoby alebo viacerých. Na diskoteke som videla dve dievčatá, ktoré tancovali bosé, ale vyslí: si, že v ich spoločnosti sa poškodená nezdržiavala.

Na otázku obh. Dr. Bábca svedkyňa udáva:

Vo veci som prvýkrát bola vypočutá v týždni nasledujúcom po diskoteke. Bola som vypočutá viac krát a vypovedala som zhodne ako dnes. Neviam, či na diskoteke boli nejakí arabi a ani pri výsluchoch sa na ne to nikto nevytáľ.

Obž. Kocúr :
Nemám pripomienky.

Obž. Andrášik :
Žiadam, aby sa svedkyňa vyjadrila, či pri výsluchu v r. 1981 boli na ňu zo strany polície vykonané nátlaky, aby zmenila svoje pôvodné výpovede a či považuje svoje pôvodné výpovede za objektívne.

Svedkyňa:
Nikto sa nepokúšal na ovplyvňovať a svoje výpovede považujem za objektívne.

Obž. Čerman :
Nemám pripomienky.

Obž. Beďaš :
Nemám pripomienky.

Obž. Dúbravický :
Nemám pripomienky.

Obž. Laohman :
Nemám pripomienky.

Svedkyňa si svedočné nežiada.

Predstúpil svedok Dr. Jozef Čulmáň, gen. na čl. 1198, ktorá po poučení o význame svedeckej výpovede, o práve odoprieť výpoveď a o tr. následkoch krivej výpovede udáva:

Vypovedá zhodne ako na čl. 1198 - 1203.

Na otázku predsedu senátu svedok udáva:

Ani po prezretí si obžalovaných sa nemôžem vyjadriť, či tam niekto z nich bol.

Na otázku zástupcu NP svedok udáva:

Nemám vedomosť o tom, že by na diskoteke bol nejaký konflikt.

Na otázku obh. Dr. Beresackého svedok udáva:

Neviem, čo mala poškodená oblečená a ani že v kým tancovala.

Na otázku obh. Dr. Závozskej svedok udáva:

Myslím si, že z diskoteky som odchádzal so svedkom Škrobánkom. On však išiel na vlak a ja som išiel na internát. Škrobánek cestoval do Prahy a rozišli sme sa vo vestibule. Na stanicu išiel Škrobánek autobusom.

Obžalovaní : Kocúr, Andráčik, Čerman, Beďač a Lachman :

Nemáme pripomienky k výpovedi svedka:

Obžalovaný Dúbravický :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či sa svedok Škrobánek zdržiaval aj v prítomnosti poškodenej, či tancoval a do resp. v akej spoločnosti sa zdržiaval.

Svedok :

Škrobánek sa odo mňa aj vzdaloval, však v akej spoločnosti sa zdržiaval neviem. Neviem ani, či bol v spoločnosti poškodenej.

Svedkovi sa priznáva svedočné v sume 360.-Kčs.

Predstúpil svedok Pavol Komora, gen. na čl. 1221, ktorý po zák. poučení o význame sved. výpovede, o práve odoprieť výpoveď a o tr. následkoch krivej výpovede udáva:

Vypovedá zhodne ako na čl. 1209 - 1222 a na otázku predsedu súdátu udáva:

Počas diskoteky sa poškodená zdržiavala aj v nojej prítomnosti a to približne jeden a pol hodiny. Predtým sedela pri stole, v nojskej spoločnosti, ktorú som nepoznal. Po odchode do mňa neviem, či sa ešte išla k tomuto stolu rozlúčiť. Neviem ani, ako odišla. Po prezretí si obžalovaných udávam, že sa neviem vyjadriť, či niektorí z nich bol na diskoteke.

Na otázku prisediacoho svedok udáva:

Keď poškodená odo mňa odchádzala, povedala mi, že ide na vlak. Viac som ju už nevidel.

Na otázku predsedu senátu svedok udáva:

Poškodená na mňa zapôsobila veľmi dobrým dojmom. Bolo to tiché a slušné dievča.

Na otázku zástupcu KP svedok udáva:

Pri odchode odo mňa poškodená povedala, že si ide zbalit veci. Osobu menom Urbánek nepoznám. Počas diskoteky sme s poškodenou boli aj vonku aj vo vestibule. O žiadnom konflikte neviem. Pokiaľ si spomínam, poškodená mala oblečené modré rifle a bielu blúzku s modrým lemovaním.

Na otázku obh. Dr. Bereseckého svedok udáva:

Na diskoteku som mohol prísť približne o 19.00 - 20.00 hod. Neviem, či poškodená prišla predo mnou alebo po mne. Ani neviem, kedy som si ju všimol, t.j. po akom časovom odstupe po mojom príchode. Pokiaľ som bol vypočutý v r. 1976, pri udávaní časových údajov som hovoril to, čo som si pamätal a tiež aj pokial ide o spoločníka poškodennej, ktorého som popisoval na čl. 1212. Mám dojem, že poškodená po odchode odo mňa išla hneď na vlak. Po odchode odo mňa som ju nevidel s nikým tancovať.

Na otázku obh. Dr. Závodskej svedok udáva:

Neviem, kde som sa s poškodenou rozlúčil, ale myslím, že to bolo v klube. Nevšimol som si, či poškodená tancovala aj s inými osobami okrem mňa. Zdá sa mi, že zotrvala s nejakou svojou priateľkou. Pri tanci sme hovorili o škole, pretože sme chodili na tú istú strednú školu, ale poškodená bola o ročník nižšie.

Na otázku obh. Dr. Bohma svedok udáva:

Okrem spomínaného muža menom Igor neviem, či niekto javil zúujem o nadviazanie kontaktu s poškodenou. Neviem sa vyjadriť, čo som robil po odchode poškodenej.

Na otázku obh. Dr. Kochanekého svedok udáva:

Poškodená bývala v tej istej budove, ako sa konala diskoteka, tak že tam si išla pre veci.

Obž. ing. Vocár :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či jeho výpovede z r. 1976 sú presnejšie ako dnešná.

Svedok :

Vtedajšie výpovede sú určite presnejšie ako dnešná, snažil som sa vyvolať objektívne.

Obž. ing. Andrášik :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či bol vypočúvaný v rokoch 1981 - 1982 a koľkokrát.

Svedok :

Bol som vypočúvaný ale neviem, či to bolo v r. 1981 alebo v r. 1982 ale vtedy som býval v Prievidzi. Neviem, či som bol vypočúvaný raz alebo dvakrát.

Obž. Čerman :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či v r. 1976 nosil dlhé vlasy a či si pamätá, čo mal oblečené. Počotýkam, že svedok podlaudania iného mal odchádzať s poškodenou a preto sa s ňou asi rozlúčil na inom mieste, ako v klube.

Svedok :

Nepamätám si, čo som mal na diskoteke oblečené. Nosieval som vtedy rifle. Dlhšie vlasy som vtedy nemal.

Obž. Bečač :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, či od r. 1978 až do začatia tohto procesu nebol ovplyvňovaný protizákonne zo strany polície, za účelom zmeny pôvodných výpovedí.

Svedok :

Prí výsluchu som nepočul žiaden nátlak na voju o oba za účelom zmeny výpovede.

Obž. Dúbravinský :

Žiadam, aby sa svedok vyjadril, v akom duševnom rozpolžení bola poškodená v jeho prítomnosti na diskoteke.

Svedok :

Poškodená bola náhodu normálnu, zdala sa mi, že je na diskoteke iba preto, aby si skrátila čakanie na vlak. Nepočula mi, keďže som bol výsluch na polícii, takže, že nebola žiadne ako keď som.

Obž. Zechman :

Nemám pripomienky.

Svedkovi súd priznáva svedočné v sume 302.-Kčs.

Hlavné pojednávanie sa prerušuje dňa 24.11.1992 o 12.45 hod. do 25.11.1992 o 9.00 hod.

Dňa 25.11.1992 o 9.40 hod. sa pokračuje v prerušenom hlavnom pojednávaní.

Zisťuje sa, že nie je prítomný obhajca Dr. Kubal. Obž. Šedača na dnešnom hlavnom pojednávaní bude obhajovať Dr. Vargic.

Za Dr. Kochanského je prítomný obh. Dr. Jeníček.

Predseda senátu zisťuje prítomnosť predvolaných osôb:
MUDr. Viera Barčíková - prítomná
ing. Jozef Škrobánek - neprítomný
Igor Urbánek - prítomný